



国际原子能机构
大 会

GC(46)/RES/5
September 2002

GENERAL Distr.
CHINESE
Original: ENGLISH

第四十六届常会
议程项目 10
(GC(46)/19)

2003年经常预算拨款

2002年9月19日第七次全体会议通过的决议

大会，

接受理事会关于2003年机构经常预算的建议^{1/}，

1. 拨款248 875 000美元（按0.9229欧元合1.00美元的汇率）作为2003年机构经常预算费用，分列如下^{2/}：

| | <u>美 元</u> |
|------------------|-----------------------------|
| 1. 核动力、燃料循环和核科学 | 18 895 000 |
| 2. 促进发展和环境保护的核技术 | 27 811 000 |
| 3. 核安全和辐射防护 | 20 412 000 |
| 4. 核核查和材料保安 | 90 212 000 |
| 5. 信息支助服务 | 20 121 000 |
| 6. 促进发展的技术合作管理 | 15 065 000 |
| 7. 政策和一般管理 | 52 521 000 |
| 机构计划小计 | <u>245 037 000</u> |
| 8. 为其他单位有偿工作 | 3 838 000 |
| 总计 | <u>248 875 000</u> ===== |

为节约起见，本文件仅印刷有限份数。请代表们开会时携带此文件。

各拨款款目金额应按照附表所载调整公式进行调整，以考虑该年度期间的汇率变动。

2. 决定上述拨款的经费，在扣除

- 为其他单位有偿工作所得收入（款目8）；和
- 其他杂项收入3 241 000美元（相当于2 182 000美元加977 000欧元）；

后，由各成员国根据大会决议GC(46)/RES/8所确定的分摊比额表缴纳的会费提供，按0.9229欧元合1.00美元的汇率计算，会费总计241 796 000美元（42 141 000美元加184 262 000欧元）；

3. 授权总干事：

- (a) 承付2003年经常预算所拨款项以外的支出，但是所涉任何工作人员的相应薪酬和所有其他费用必须全部从销售、为成员国或国际组织进行工作、研究赠款、特别捐款或2003年经常预算以外的其他来源的收入中支付；
- (b) 经理事会事先同意，在上述第1段所列任何款目之间调拨资金。

^{1/} 见文件GC(46)/7。

^{2/} 拨款款目1至7代表机构的主计划。

附 表

按美元计算的调整公式

| | | | |
|------------------|-------------------|---|--------------------------|
| 1. 核动力、燃料循环和核科学 | 6 103 000 | + | (11 806 000 /R) |
| 2. 促进发展和环境保护的核技术 | 8 426 000 | + | (17 890 000 /R) |
| 3. 核安全和辐射防护 | 4 194 000 | + | (14 968 000 /R) |
| 4. 核核查和材料保安 | 14 154 000 | + | (70 194 000 /R) |
| 5. 信息支助服务 | 2 724 000 | + | (16 056 000 /R) |
| 6. 促进发展的技术合作管理 | 1 903 000 | + | (12 147 000 /R) |
| 7. 政策和一般管理 | 6 819 000 | + | (42 178 000 /R) |
| | <hr/> | | <hr/> |
| 机构计划小计 | 44 323 000 | + | (185 239 000 /R) |
| | <hr/> | | <hr/> |
| 8. 为其他单位有偿工作 | 658 000 | + | (2 935 000 /R) |
| | <hr/> | | <hr/> |
| 总计 | <u>44 981 000</u> | + | <u>(188 174 000 /R)</u> |

说明：R是2003年期间联合国欧元/美元的平均汇率。